

**1903-09-05**

**AFSENDER**

Paul Dubois

**MODTAGER**

Carl Jacobsen

**FAKTA**

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Fransk

Afsendersted:

Paris

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

Glyptotekets arkiv

**DOKUMENTINDHOLD**

Afventer resumé + oversættelse

**TRANSSKRIFTION**

Menthon ( Haute Savoie)

le 5 Septembre 1903

Cher Monsieur & ami,

Je connais à Paris un jeune homme qui exécutera très exactement et très adroitement le buste que Chapu a exécuté de Madame Jacobsen. Si vous lui confiez ce travail, je suivrai moi-même l'exécution du marbre et ferai tout mon possible pour que vous soyez satisfait.

Absent de Paris depuis le commencement de Juillet, je crois bien que Monsieur Escoula doit être encore dans sa famille dans le midi de la France. Mais je vais m'en informer et vous écrirai dès que j'aurais une indication précise.

Vous pourriez toujours envoyer le plâtre de Chapu à l'Ecole de Beaux-Arts, à mon nom et j'écrirai de suite à Escoula, à moins que cette combinaison ne vous convienne pas. En ce cas prévenez moi, je vous prie le plus tôt possible afin de ne pas perdre de temps pour le travail de la mise aux points.

Vous ne nous parlez pas des enfants. J'espère au moins que Théo, Paula et les garçons vont bien?

Votre bien affectionné

P. Dubois

Menthon (Haute Savoie)  
Ministère  
de l'Instruction Publique  
des Beaux-Arts  
Paris le 5 Septembre 1903  
Ecole Nationale Supérieure  
des  
Beaux-Arts

Cher Monsieur & ami,

Je connais à Paris un  
jeune homme qui exécutera  
très exactement et  
très adroitement le buste  
que Chapou a exécuté  
de Madame Jacobson.  
Si vous lui confiez  
ce travail, je suivrai  
moi-même l'exécution  
du marbre et ferai tout  
mon possible pour que  
vous soyez satisfait.

absent de Paris depuis le  
commencement de juillet,  
je vois bien que Mon-  
sieur Escoula doit  
être encore dans sa  
famille dans le midi  
de la France. Mais  
je vais m'en informer  
et vous écrire dès que  
j'aurai une indication  
précise.

Vous pourriez toujours  
envoyer le plâtre de  
Chapon à l'École des  
Beaux-Arts, à mon  
nom et j'écrirai de  
suite à Escoula, à

moins que cette combinaison  
- Son ne vous couronne  
pas. En ce cas priez  
moi, je vous prie le plus  
tôt possible afin de ne  
pas perdre de temps pour  
le travail de la mise  
aux points.

Vous ne nous parlez pas  
des enfants. J'espère  
au moins que Théo,  
Paul et les garçons  
vous bien?

Votre bien affectueux  
O. Dubois